



レベルソ・トリビュート コレクションを モノフェイス、トゥールビヨン、スモールセコンドが彩ります

レベルソの永遠性と汎用性を強調する 4 つの新モデル

概要：

- レベルソ・トリビュート・モノフェイスに、男性にも女性にも完璧にフィットする新サイズが登場
- レベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨンにステンレススチール製モデルが登場
- レベルソ・トリビュート・デュオ・スモールセコンドにラッカー仕上げダークブルーのダイヤルを備えた 18K ピンクゴールド製モデルが登場

ジャガー・ルクルトは、アールデコ デザインの汎用性と時代を超えた現代性を強調する新しいモデルで、レベルソの創造的な世界を拡大し続けています。レベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨン、およびレベルソ・トリビュート・デュオ・スモールセコンドには新しいバリエーションが、レベルソ・トリビュート・モノフェイスには新サイズが登場します。

アールデコ デザインを象徴するモデルの永続的なスタイル

世界で最も有名な腕時計の一つであるレベルソは、ポロの激しい試合に耐え得る時計を設計するという挑戦に応じて 1931 年に製作されました。男女どちらにも適したデザインを備えた珍しいレベルソは、すぐに多種多様な職業のお洒落好きな人たちが身に着けるようになりました。当初のスポーツ用途を超え、新しいバリエーションを誕生させてきたレベルソは、その 90 年の歴史の中でさまざまに異なるサイズやダイヤルスタイルを取り入れながら、そのアイデンティティを損なうことなく変化を遂げてきました。2016 年のレベルソ誕生 85 周年に合わせて、ジャガー・ルクルトは 1931 年製のオリジナルモデルのスタイルコードへと回帰したレベルソ・トリビュート シリーズを発表しました。すべてのレベルソ・トリビュート タイムピースの表ダイヤルは、台形のインデックス、レイルウェイミニッツトラックとドーフィン針を備えたエレガントですっきりとしたラインが特徴となっています。

レベルソはアールデコデザインのアイコンとして広く知られているだけでなく、ジャガー・ルクルトの時計製造の哲学を見事に表現しています。時計のムーブメントの形状はケースの形状にできるだけ近いものでなければならないという信念に基づき、レベルソのキャリバーは従来のラウンド型ではな



くトノー型に設計されています。ほかの多くのレベルソ モデルと同様にムーブメントは見ることはできませんが、ブリッジのエッジにはジャガー・ルクルトのメティエ・ラール™ 工房の職人によって手作業で面取りが施されるなど、多くの部品が手作業で精巧に仕上げられています。これは高級時計製造の特徴であり、ジャガー・ルクルトがあらゆる分野で精度を追求していることの証です。

レベルソ・トリビュート・モノフェイスに、男性にも女性にも完璧にフィットする新しいサイズが登場

2024 年、ジャガー・ルクルトは新しいサイズのレベルソ・トリビュート・モノフェイスを発表します。1931 年製のオリジナルのレベルソ ケースに非常に近い 40.1x24.4mm のサイズに、7.56mm の薄さは、あらゆる手首に快適かつエレガントにフィットします。

最初期のレベルソ モデルと同様に、このモデルのメタル製ケースバックの余白部分は、当初は純粋に機能的なものでしたが、後に時計の所有者たちがエングレービングやラッカー仕上げなどを使用してパーソナライズしたり、大切な思い出を刻んだり、それぞれの創造性を表現する理想的なキャンバスとなりました。手巻キャリバー822 を搭載したレベルソ・トリビュート・モノフェイスは、ステンレススチール製ケースに、オパール仕上げのシルバー、またはサンレイ仕上げのブルーラッカーの 2 種類の文字盤を揃えています。そしてこれに、カーサ・ファリアーノがレベルソ・トリビュート シリーズ専用にデザインした、コントラストを成すスムーズおよびサフィアーノカーフスキンの 2 つの質感を特徴とする新しいストラップが加わります。時計に付属されるストラップに加えて、さらに 4 色が用意されており、ジャガー・ルクルトのインターチェンジャブルシステムによって、場面や気分に合わせてストラップを素早く交換できます。

レベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨンにステンレススチール製モデルが登場

ステンレススチール製ケースに収められたレベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨンの新モデルは、2023 年に開催された Watches and Wonders Geneva で発表された 18K ピンクゴールド製モデルに、新たなデザイン性と現代的な魅力を添えます。

1994 年にオリジナル モデルが開発されたレベルソ・デュオのコンセプトは、機構は 1 つでありながら、対照的な 2 つのダイヤルがそれぞれが異なる時間帯を表示するというものでした。レベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨンは、キャリバーを厚くすることなく、デュオのコンセプトに両ダイヤルから眺めることができるトゥールビヨンを組み合わせたものです。

このモデルを誕生させるために、ジャガー・ルクルトのエンジニアはトゥールビヨンの機構を根本から考え直す必要がありました。通常、トゥールビヨンを支えている上部ブリッジを取り除き、外側のトゥールビヨンケースをペリフェラル・ボールベアリングシステムに置き換え、ジャガー・ルクルトが特許を取得した S 字型ヒゲゼンマイを使用してゼンマイとテンプをトゥールビヨンの中央に固定で



きるようにしました。その結果、キャリバー847 の厚さはわずか 3.9mm、時計全体の厚さもわずか 9.15mm になりました。

サンレイ仕上げグレーの表ダイヤルのクールで控えめなエレガンスとは対照的に、第 2 時間帯を表示する裏ダイヤルには部分的にオープンワークが施され、高級感のある質感に仕上げられています。ブリッジのエッジは手作業で面取りされ、その表面にはジャガー・ルクルトのメティエ・ラール™ 工房で手作業で施されたクルー・ド・パリ ギョーシェ彫りが装飾されており、光と影を巧みに操る美しいパターンが作り出されています。

レベルソ・トリビュート・デュオ・スモールセコンドにピンクゴールド製モデルが登場

18K ピンクゴールド製ケースに収められたレベルソ・トリビュート・デュオ・スモールセコンドの新モデルには、ラッカー仕上げの光沢のあるインクブルーの表ダイヤルと、サンレイ仕上げのシルバーの背景にダブルインデックスと、洗練された 24 時間ナイト&デイ表示を備えた新デザインの裏ダイヤルが取り付けられています。

表ダイヤルは、温かみのあるピンクゴールド製ケース、そして調和のとれたインデックスと針が、豊かで目を引くコントラストを生み出しています。深みのある漆黒のブルーは、次の層を塗布する前に入念に乾燥させる必要があり、20 層にも及ぶラッカーを塗り重ねることで実現しました。最終的に、ダイヤルが完成するまでに合計 50 の工程を必要としています。

ほかの多くのジャガー・ルクルト製ムーブメントと同様に、手巻キャリバー854 もすべてマニュファクチュール内で考案、開発、製造されています。表ダイヤルには時、分、スモールセコンドが、裏ダイヤルには第 2 時間帯と 24 時間表示が取り付けられています。ケースデザインとの一体感を保つため、第 2 時間帯は上部のケースバンドにセットされた小さなスライダーで調節します。これは、ケースがクレードルから取り外され、反転した場合以外はまったく見えないようになっています。

レベルソ・トリビュート コレクションに新たに加わったモデルは、アールデコ デザインの優れた実用性を強調しており、ジャガー・ルクルトは時代を超えたデザイン性と優れた機構を融合させ、永遠のクラシックとなる完璧なまでに現代的な時計を誕生させました。

技術仕様

レベルソ・トリビュート・モノフェイス

ケース：ステンレススチール

サイズ：40.1 x 24.4mm、厚さ 7.56mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー822



機能：時、分

パワーリザーブ：42 時間

ダイヤル：オパール仕上げシルバーグレー

防水性：3 気圧

ストラップ：コントラストを成すスムーズおよびサフィアーノ仕上げのゴールドデンタン カーフスキ
ンストラップ。追加の 4 色と交換可能。

バックル：交換可能なフォールディングクラスプ

リファレンス：Q7168420

レベルソ・トリビュート・モノフェイス

ケース：ステンレススチール

サイズ：40.1 x 24.4mm、厚さ 7.56mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー822

機能：時、分

パワーリザーブ：42 時間

ダイヤル：サンレイ仕上げブルーラッカー

防水性：3 気圧

ストラップ：コントラストを成すスムーズおよびサフィアーノ仕上げのブルー カーフスキンス
トラップ。追加の 4 色と交換可能

バックル：交換可能なフォールディングクラスプ

リファレンス：Q716848J

レベルソ・トリビュート・デュオ・トゥールビヨン

ケース：ステンレススチール

サイズ：45.5 x 27.4mm、厚さ 9.15mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー847

機能：時、分（表）、トゥールビヨン（表および裏）、第 2 時間帯、秒（裏）、ナイト&デ
イ表示（裏）

パワーリザーブ：38 時間

表ダイヤル：サンレイ仕上げグレー

裏ダイヤル：サンレイ仕上げシルバー、クルー・ド・パリ ギョーシェ彫り

防水性：3 気圧

ストラップ：ブラックのアリゲーターストラップ/グレーのファリアーノ カーフスキ
ンレザー
ストラップ

リファレンス：Q392845J



レベルソ・トリビュート・デュオ・スモールセコンド

ケース：18K ピンクゴールド（750/1000）

サイズ：47 x 28.3mm、厚さ 9.6mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー854

機能：時、分、スモールセコンド（表）、第2時間帯、24時間表示（裏）

パワーリザーブ：42時間

表ダイヤル：サンレイ仕上げダークブルーラッカー

裏ダイヤル：サンレイ仕上げシルバー

防水性：3気圧

ストラップ：ブルーのカーフレザーストラップ/ブルーのファリアーノ カーフスキンレザーストラップ

リファレンス：Q3982590

ジャガー・ルクルト - ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™

1833 年以来、ジャガー・ルクルトは、革新性と創造性への抑えきれない渴望に導かれ、故郷ジュウ渓谷の平穏な自然環境からインスピレーションを得て、複雑機構への熟練した技術とその精度で際立った存在となっています。ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™として知られるマニュファクチュールは、1,400 を超えるキャリバーの制作と 430 以上の特許を通して、その絶え間ない革新の精神を表現してきました。ジャガー・ルクルトの時計職人たちは、190 年以上にわたる蓄積された専門知識を駆使して、最先端の精密なメカニズムの設計、製造、仕上げ、装飾を行い、何世紀にもわたるノウハウと情熱を融合させ、過去と未来をつないでいます。時代を超え、常に時と共にあります。180 種類もの専門技術がひとつ屋根の下に集結したマニュファクチュールは、その技巧に、デザインの美しさと独特で控え目な洗練とを組み合わせ、高級時計に息吹を吹き込んでいます。

jaeger-lecoultre.com